

FINLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

2001

Utgiven i Helsingfors den 15 augusti 2001

Nr 710—714

INNEHÅLL

Nr		Sidan
710	Statsrådets förordning om ändring av 9 och 10 § sjukförsäkringsförordningen	2185
711	Statsrådets förordning om luftkvaliteten	2187
712	Statsrådets förordning om ändring av 57 § statsrådets förordning om utveckling av landsbygden	2205
713	Jord- och skogsbruksministeriets förordning om ändring av jord- och skogsbruksministeriets förordning om styrning av stödet för projekt för utveckling av landsbygden år 2001	2206
714	Skattestyrelsens beslut om slutförande av 2001 års fastighetsbeskattning	2208

Nr 710

Statsrådets förordning

om ändring av 9 och 10 § sjukförsäkringsförordningen

Given i Helsingfors den 9 augusti 2001

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från social- och hälsovårdsministeriet, *ändras* i sjukförsäkringsförordningen av den 1 november 1963 (473/1963) 9 § 1 mom. och 10 § 1 och 2 mom.,

dessas lagrum sådana de lyder, 9 § 1 mom. i förordning 717/1991 och 10 § 1 och 2 mom. i förordning 1215/1996, som följer:

9 §

Dagpenning skall fastställas på grundval av den arbetsinkomst som konstaterats vid beskattningen året före arbetsförmågans inträde och arbetsinkomsten för året i fråga enligt lagen om pension för företagare och lagen om pension för lantbruksföretagare. Har likväl den försäkrade under det skatteår, för vilket arbetsinkomsten enligt det ovan sagda skall tas till grund för dagpenningens fastställande, blivit berättigad till i 27 § 6 mom. sjukförsäkringslagen avsedd pension, fastställs dagpenningen på grundval av arbetsinkomsten för föregående skatteår, under förutsättning att sistnämnda arbetsinkomst är större än den arbetsinkomst som konstaterats vid beskattningen året före arbetsförmågans inträde. Vid fastställande av särskild moderskapspenning, moderskapspenning och föräldrapenning som betalas till modern skall den tidpunkt då rätt till särskild moderskapspenning eller till moderskapspenning inträder,

vid fastställande av faderskapspenning och föräldrapenning för fadern den tidpunkt då rätt till faderskapspenning och föräldrapenning för fadern inträder samt vid fastställande av specialvårdspenning den tidpunkt då rätt till specialvårdspenning inträder, anses motsvara tidpunkten för arbetsförmågans inträde.

10 §

Önskar den försäkrade få dagpenning till ett större belopp än den arbetsinkomst som konstaterats vid beskattningen året före arbetsförmågans inträde och arbetsinkomsten för året i fråga enligt lagen om pension för företagare och lagen om pension för lantbruksföretagare förutsätter, skall han hos folkpensionsanstalten förete utredning rörande sin arbetsinkomst under de sex sista månaderna före den av sjukdom förorsakade arbetsförmågans inträde och under vilka han

har varit försäkrad i Finland enligt sjukförsäkringslagen. Den som är försäkrad med stöd av lagen om pension för företagare och lagen om pension för lantbruksföretagare skall förete nämnda utredning rörande den fastställda arbetsinkomsten enligt lagarna i fråga samt rörande annan arbetsinkomst än den som har fåtts av den egna företagsverksamheten. Har den försäkrade på grund av byte av yrke eller av annat liknande skäl haft arbetsinkomst under endast en del av den tid som avses ovan, men skall denna inkomst ändå betraktas som fortgående, skall folkpensionsanstalten med beaktande av den tid till vilken inkomsten hänför sig, uppskatta vad som skall anses som den försäkrades arbetsinkomst under sex månader. Är arbetsinkomsten, som bör anses tillförlitligt utredd, efter det att en sex månaders inkomst multiplicerats med två, 20 procent större än den vid beskattningen konstaterade, i enlighet med 76 § 1 mom. sjukförsäkringslagen justerade arbetsinkomsten, skall den förstnämnda inkomsten läggas till grund för dagpenningens fastställande.

Helsingfors den 9 augusti 2001

Social- och hälsovårdsminister *Maija Perho*

Önskar den försäkrade, på grunder som nämns i 17 § 2 mom. sjukförsäkringslagen, få dagpenning till ett större belopp än vad den vid beskattningen konstaterade, på i 1 mom. nämnda sätt fastställda arbetsinkomsten förutsätter, skall han hos folkpensionsanstalten förete utredning om sin arbetsinkomst under det år då arbetsförmågan inträtt och det kalenderår som föregick detta, dock inte för längre tid än den närmaste tid, under vilken han varit sex månader i arbete. Är inkomsten, som bör anses tillförlitligt utredd, multiplicerad med två, 20 procent större än den vid beskattningen konstaterade, i enlighet med 76 § 1 mom. justerade arbetsinkomsten, skall den förstnämnda inkomsten läggas till grund för dagpenningens fastställande.

Denna förordning träder i kraft den 15 augusti 2001 och den tillämpas från och med den 1 juli 2001.

Regeringsråd Anja Kairisalo

Nr 711

Statsrådets förordning**om luftkvaliteten**

Given i Helsingfors den 9 augusti 2001

I enlighet med statsrådets beslut, fattat på föredragning från miljöministeriet, föreskrivs med stöd av 11 och 117 § miljöskyddslagen av den 4 juli 2000 (86/2000):

1 §

Mål

Syftet med denna förordning är att förebygga och minska förorening av miljön genom fastställande av gränsvärden för de luftföroreningar som nämns nedan samt av de tidpunkter då koncentrationerna av luftföroreningar senast skall vara lägre än gränsvärdena.

På de områden där koncentrationerna inte överstiger gränsvärdena skall en så god luftkvalitet som möjligt upprätthållas.

2 §

Definitioner

I denna förordning avses med

1) *luften* utomhusluften med undantag av utomhusluften på arbetsplatser,

2) *förorening* varje ämne som människan direkt eller indirekt tillför luften och som kan ha skadliga hälso- eller miljöeffekter,

3) *uppföljning av luftkvaliteten* metoder med vars hjälp koncentrationerna av förore-

ningar i luften kan mätas, räknas ut, förutses eller på annat vis uppskattas,

4) *gränsvärde* en koncentration av luftförorening som skall underskridas inom en viss tidsfrist och som inte får överskridas sedan den underskridits,

5) *tröskelvärde för information* en koncentration av luftförorening utöver vilken även en kortvarig exponering kan utgöra en hälsorisk för människor som är känsliga för luftföroreningar,

6) *tröskelvärde för varning* en koncentration av luftförorening utöver vilken även en kortvarig exponering kan utgöra en allmän hälsorisk för människor,

7) *uppföljningsområde* en eller flera regionala miljöcentralers verksamhetsområde eller en befolkningskoncentration som kan omfatta en eller flera kommuner,

8) *befolkningskoncentration* en eller flera kommuner eller ett annat tätbebyggt område, vars invånarantal är minst 250 000,

9) *koncentration av kväveoxider (NO_x)* summan av kvävedioxid- och kväveoxidkoncentrationen, räknad som kvävedioxid,

10) *inandningsbara partiklar (PM₁₀)* partiklar med en aerodynamisk diameter under 10 µm,

Rådets direktiv 96/62/EG, EGT nr L 296, 21.11.1996 s. 55, rådets direktiv 1999/30/EG, EGT nr L 163, 29.6.1999, s. 41 och Europarlamentets och rådets direktiv 2000/69/EG, EGT nr L 313, 13.12.2000, s. 12

11) *små partiklar (PM_{2,5})* partiklar med en aerodynamisk diameter under 2,5 µm,

12) *övre utvärderingströskel* en koncentration av luftförorening över vilken en tillräcklig mängd fasta mätningar bör utföras på uppföljningsområdet och under vilken indikativa mätningar är tillräckliga kompletterade med modelleringstekniker vid behov,

13) *nedre utvärderingströskel* en koncentration av luftförorening under vilken räcker, att enbart modellering eller andra liknande metoder, såsom utsläppsinventeringar används för att utvärdera luftkvaliteten,

14) *fasta mätningar* mätningar som utförs vid en fast mätstation antingen kontinuerligt eller som slumpvisa mätningar,

15) *indikativa mätningar* mätningar som i allmänhet är kortvariga eller baserar sig på

stickprov och som utförs vid fasta eller flyttbara mätstationer,

16) *referensmetoder* provtagnings- och analysmetoder enligt bilaga 7.

3 §

Gränsvärden för förebyggande av olägenheter för hälsan

För att de olägenheter för hälsan som orsakas av luftföroreningar skall kunna förebyggas får koncentrationerna av svaveldioxid, kvävedioxid, partiklar, bly, kolmonoxid eller bensen i utomhusluften i områden där människor bor eller vistas och kan utsättas för luftföroreningar inte överstiga följande gränsvärden:

Ämne	Genomsnittsperiod	Gränsvärde µg/m ³ (293 K, 101,3 kPa)	Antalet tillåtna överskridningar/ kalenderår (referensperiod)	Tidpunkt då koncentrationerna senast skall underskrida gränsvärdet
Svaveldioxid (SO ₂)	1 h	350	24	1.1.2005
	24 h	125	3	1.1.2005
Kvävedioxid (NO ₂)	1 h	200	18	1.1.2010
	kalenderår	40	-	1.1.2010
Partiklar (PM ₁₀)	24 h	50 ¹⁾	35	1.1.2005
	kalenderår	40 ¹⁾	-	1.1.2005
Bly (Pb)	kalenderår	0,5 ¹⁾	-	15.8.2001
Kolmonoxid (CO)	8 h ²⁾	10 000	-	1.1.2005
Bensen (C ₆ H ₆)	kalenderår	5	-	1.1.2010

¹⁾ Resultaten anges vid utomhusluftens temperatur och tryck.

²⁾ Dygnet högsta medelvärde under 8 timmar, som väljs ut genom att de glidande medelvärdena under 8 timmar granskas.

Varje åtta timmars period tillskrivs den dag då perioden slutar.

4 §

Gränsvärden för skydd av växtlighet och ekosystem

För att luftföroreningarnas direkta effekter på växtligheten och ekosystemen på vid-

sträckta jord- och skogsbruksområden och på områden som är betydande med tanke på naturskyddet skall kunna förebyggas, får koncentrationerna av svaveldioxid eller kväveoxider i utomhusluften inte överstiga följande gränsvärden:

Ämne	Genomsnittsperiod	Gränsvärde $\mu\text{g}/\text{m}^3$ (293 K, 101,3 kPa)	Tidpunkt då koncentration senast skall underskrida gränsvärdet
Svaveldioxid (SO_2)	kalenderår och vinterperiod (1.10. - 31.3)	20	15.8.2001
Kväveoxider (NO_x)	kalenderår	30	15.8.2001

5 §

Svaveldioxidens och kvävedioxidens tröskelvärden för varning

Svaveldioxidens tröskelvärde för varning är $500 \mu\text{g}/\text{m}^3$ (293 K, 101,3 kPa) mätt under tre timmar i följd.

Kvävedioxidens tröskelvärde för varning är $400 \mu\text{g}/\text{m}^3$ (293 K, 101,3 kPa) mätt under tre timmar i följd.

6 §

Tröskelvärden för ozon

För att de olägenheter för hälsan som förorsakas av ozon skall kunna förebyggas, växtligheten skyddas samt befolkningen informeras och varnas är tröskelvärdena för koncentrationen av ozon i den nedre atmosfären:

Grund	Genomsnittsperiod	Tröskelvärde $\mu\text{g}/\text{m}^3$ (293 K, 101,3 kPa)
Förebyggande av olägenheter för hälsan	8 h ¹⁾	110
Skydd av växtligheten	1 h	200
	24 h	65
Tröskelvärde för information	1 h	180
Tröskelvärde för varning	1 h	360

¹⁾ Medelvärdet under 8 timmar, beräknas fyra gånger i dygnet (kl. 0-8, 8-16, 16-24 och 12 - 20)

7 §

Myndigheterna och deras uppgifter vid uppföljningen av luftkvaliteten

Om kommunernas skyldighet att följa luftkvaliteten, på det sätt som de lokala förhållandena kräver, föreskrivs i 25 § miljöskyddslagen (86/2000). I 2 § 5 punkten lagen om Huvudstadsregionens samarbetsdelegation (1269/1996) föreskrivs om uppföljningen av luftkvaliteten i kommunerna i huvudstadsregionen.

De regionala miljöcentralerna skall ha kännedom om luftkvaliteten och se till att uppföljningen av luftkvaliteten har ordnats väl inom det egna området. De regionala miljöcentralerna skall också se till att nödvändig regional information om uppföljningen införs i datasystemet för miljövärdinformation.

8 §

Uppföljningsområden för luftkvalitet

Uppföljningsområdena för luftkvalitet uppräknas i bilaga 1.

9 §

Organisering av uppföljningen av luftkvaliteten i uppföljningsområdena

Då uppföljningen av luftkvaliteten planeras, skall utvärderingströsklarna för luftkvaliteten i bilaga 2, grunderna för val av mätområden och placeringen av mätstationer i bilaga 3 samt kvalitetsmålen för uppföljningsmetoderna i bilaga 4 beaktas.

Fasta mätningar av luftkvaliteten skall göras i de uppföljningsområden där den övre utvärderingströskeln överskrids. Då koncentrationerna av luftföroreningar ligger mellan den övre och den nedre utvärderingströskeln är indikativa mätningar tillräckliga kompletterade med modelleringstekniker vid behov. Då koncentrationerna av luftföroreningar underskrider den nedre utvärderingströskeln räcker att luftkvaliteten följs endast med hjälp av spridningsmodeller, utsläppsinv-

teringar eller övriga metoder. Fasta mätningar för att uppfölja svaveldioxid- och kvävedioxidkoncentrationer skall ändå göras i en befolkningskoncentration. Huruvida uppföljningen är tillräcklig skall kontrolleras i enlighet med avsnitt II i bilaga 2 med åtminstone fem års mellanrum.

Antalet mätstationer och uppföljningsmetoderna skall vara tillräckliga för att luftkvaliteten skall kunna utvärderas i enlighet med avsnitt I i bilaga 3 och avsnitt I i bilaga 4. Resultaten från mätningarna av luftkvaliteten eller från modellberäkningar kan även utnyttjas vid utvärderingen av luftkvaliteten i områden med likartade förhållanden.

I de områden där informationen från mätningarna kompletteras med information från andra uppföljningsmetoder eller där enbart andra metoder än mätningar används vid utvärderingen av luftkvaliteten, skall den information som nämns i avsnitt II i bilaga 4 insamlas.

Förutom de mätningar som avses i 2 mom. skall information om svaveldioxidkoncentrationens medelvärde under 10 minuter samlas in i områden där koncentrationerna av svaveldioxid kontinuerligt eller tidvis är höga eller där 10 minuters medelvärde överskrider $500 \mu\text{g}/\text{m}^3$. Dessutom skall information om koncentrationerna av små partiklar ($\text{PM}_{2,5}$) insamlas i mån av möjlighet.

10 §

Tillgång på information om luftkvaliteten

Informationen om de uppmätta koncentrationerna av svaveldioxid, kvävedioxid, partiklar och kolmonoxid skall på stationer som övervakar gränsvärdena enligt 3 § och tröskelvärdena för varning enligt 5 § uppdateras minst varje dag och i fråga om timkoncentrationerna skall informationen i mån av möjlighet uppdateras varje timme. Information om koncentrationer av bly och bensen i form av ett genomsnittvärde för de tolv senaste månaderna skall uppdateras åtminstone en gång i kvartalet och i mån av möjlighet varje månad.

Informationen om koncentrationerna av

svaveldioxid och kväveoxider skall på stationer som övervakar gränsvärdena enligt 4 § uppdateras åtminstone en gång i året.

Informationen som avses i 1 och 2 mom. skall vara allmänt tillgänglig via datanätstjänster, luftkvalitetstelefoner, tidningar, radio, TV eller informationstavlor. Information som lämnas årligen kan publiceras i form av tryckta rapporter eller i elektronisk form.

Information skall också kort redogöras för de uppmätta koncentrationernas förhållande till gränsvärdena och tröskelvärdena för varning och inverkan av luftföroreningar.

11 §

Information och varning till befolkningen

Om gränsvärdens numeriska värde för tim- och dygnskoncentrationerna i 3 § överskrids, skall befolkningen omedelbart informeras. I informationen skall de uppmätta koncentrationernas förhållande till gränsvärdena samt föroreningarnas inverkan på hälsan nämnas.

Om tröskelvärdena för information eller för varning i 5 och 6 § överskrids skall befolkningen informeras eller varnas om den risk som föroreningarna utgör. Förutom information som avses i 1 mom. skall befolkningen, ges den information som nämns i bilaga 5 via radio, TV eller tidningar.

12 §

Förhindrande av överskridning av gränsvärdena

Om gränsvärdena i 3 § överskrids, eller om det finns risk för att de skall överskridas, skall kommunen göra upp samt genomföra sådana planer och program som innehåller i bilaga 6 angivna uppgifter. Genom dessa planer och program skall överskridningen av gränsvärdena förhindras senast vid den utsatta tidpunkten.

I 102 § miljöskyddslagen föreskrivs om säkerställandet av luftkvaliteten. Särskilda bestämmelser utfärdas om minskning av utsläpp från tillståndspliktiga verksamheter samt om förebyggande av betydande oförutsedda luftföroreningar.

Inom de planer och program som är inrik-

tade på koncentrationerna av inandningsbara partiklar (PM₁₀) skall en sänkning av koncentrationerna av små partiklar (PM_{2,5}) eftersträvas.

Planerna och programmen, som kan gälla hela kommunen eller endast vissa områden, skall göras upp senast 18 månader efter utgången av den referensperiod under vilken gränsvärdet har överskridits eller en risk för att det skall överskridas konstaterats. Planerna och programmen skall ges till den regionala miljöcentralen som skall lämna dem till miljöministeriet. Kommuninvånarna skall informeras om planerna och programmen. Vart tredje år skall den regionala miljöcentralen och miljöministeriet informeras om hur planerna och programmen fortskrider.

13 §

Gränsvärdesöverskridningar förorsakade av sandning

I de områden där gränsvärdena för inandningsbara partiklar (PM₁₀) överskrids uppenbart till följd av den partikelbelastning som förorsakas av sandning, är det inte nödvändigt att göra upp de i 12 § avsedda planerna och programmen för att gränsvärdena skall underskrivas. Kommunen skall då ge en utredning, där det så detaljerat som möjligt framgår hur stort område som omfattas av överskridningen, de uppskattade eller uppmätta koncentrationerna av inandningsbara partiklar, tillgänglig information om partiklarnas storleksfördelning och om källorna till partiklarna samt information om planerade och redan genomförda åtgärder för att sänka koncentrationerna och en bedömning av dessa åtgärders inverkan på koncentrationerna. Utredningen skall ges till den regionala miljöcentralen som skall lämna den till miljöministeriet. Kommunen skall informera kommuninvånarna om utredningen.

Om gränsvärdena överskrids på nytt, skall kommunen lämna till den regionala miljöcentralen uppgifter om koncentrationer och en bedömning av åtgärder som vidtagits för att sänka koncentrationer.

14 §

Införande av information i datasystemet för miljövarsinformation

Kommunen skall lämna information om nätverk för mätning av föroreningar enligt 3-6 §, om mätmetoder, mätningarnas ändamål, uppmätta koncentrationer, överskridningar av gränsvärden och tröskelvärden för information och varning samt om orsaker till överskridningen av gränsvärdena och annan nödvändig information in för införande i datasystemet för miljövarsinformation, luftkvalitetsdelen, senast den 15 april det år som följer efter referensperioden.

Kommunen skall lämna den preliminära informationen om överskridning av de i 5 och 6 § föreskrivna tröskelvärdena för information och varning, om uppmätta koncentrationer och om överskridningens längd in för införande i datasystemet för miljövarsinformation, luftkvalitetsdelen, senast inom en månad efter att gränsvärdena överskridits.

15 §

Provtagnings- och analysmetoder

Vid fastställandet av luftföroreningskoncentrationerna skall referensmetod eller nå-

gon annan metod, som ger motsvarande resultat som referensmetoden, användas.

16 §

Ikraftträdande

Denna förordning träder i kraft den 15 augusti 2001.

På planer som gäller kolmonoxid och bensen tillämpas 12 § 4 mom. från år 2003.

Genom denna förordning upphävs statsrådets beslut av den 19 juni 1996 om gränsvärden och tröskelvärden för luftkvalitet (481/1996) samt 3 § statsrådets beslut av den 19 juni 1996 om riktvärden för luftkvalitet och målvärde för svavelnedfall (480/1996).

17 §

Övergångbestämmelse

Före de tidpunkter som anges i 3 § får koncentrationerna av svaveldioxid, kvävedioxid och partiklar i områden där människor bor eller vistas och kan utsättas för luftföroreningar inte får överstiga följande gränsvärden:

Ämne	Statistisk definition	Gränsvärde $\mu\text{g}/\text{m}^3$ (293 K, 101,3 kPa)
Svaveldioxid (SO ₂)	medianen av dygnsvärdena under ett år	80
	98-percentilen av dygnsvärdena under ett år	250
Kvävedioxid (NO ₂)	98-percentilen av timvärdena under ett år	200
Partiklar, totala mängden svävande partiklar (TSP)	95-percentilen av dygnsvärdena under ett år	300 ¹⁾
	årsmedelvärdet	150

¹⁾ Resultaten anges vid utomhusluftens temperatur och tryck.

Materialets q-percentil motsvarar det koncentrationvärde under eller på vilket q % av koncentrationvärdena i materialet ligger. Percentilen definieras så att de godkända koncentrationvärdena i materialet ordnas i storleksordning från minsta till största på följande sätt:

$X_1 \leq X_2 \leq \dots \leq X_k \leq \dots \leq X_{N-1} \leq X_N$, varvid värdet på q-percentilen är X_k , då $k = (q/100) * N$ avrundat till närmaste heltal och N är antalet godkända värden under referensperioden.

Medianen utgörs av 50-percentilen i materialet.

Vid utvärderingen av den totala mängden svävande partiklar (TSP) skall provtagnings- och analysmetoden enligt Europeiska gemenskapernas direktiv (80/779/EEG, ändrat genom direktiv 89/427/EEG) om gränsvärden och vägledande värden för luftkvalitet med avseende på svaveldioxid och svävande partiklar användas. Alternativt kan en med gränsvärdet för den totala mängden svävande partiklar enligt 1 mom. jämförbar koncentration räknas ut genom att den enligt bilaga 7 fastställda koncentrationen av inandningsbara partiklar (PM₁₀) multipliceras med koefficienten 1,2.

Helsingfors den 9 augusti 2001

Miljöminister *Satu Hassi*

Regeringssekreterare Oili Rahnasto

UPPFÖLJNINGSSOMRÅDEN FÖR LUFTKVALITET

I Förebyggande av olägenheter för hälsan

I denna förordnings avsedda uppföljningsområden för luftkvalitet när det gäller utvärdering av koncentrationerna av svaveldioxid, kvävedioxid, inandningsbara partiklar och små partiklar (PM₁₀ och PM_{2,5}) samt bly och kolmonoxid är:

- 1 Nylands miljöcentral i 14 punkten avsedd område utesluten
- 2 Sydvästra Finlands miljöcentral
- 3 Tavastlands miljöcentral
- 4 Birkalands miljöcentral
- 5 Sydöstra Finlands miljöcentral
- 6 Södra Savolax miljöcentral
- 7 Norra Savolax miljöcentral
- 8 Norra Karelen miljöcentral
- 9 Mellersta Finlands miljöcentral
- 10 Västra Finlands miljöcentral
- 11 Norra Österbottens miljöcentral
- 12 Kajanalands miljöcentral
- 13 Lapplands miljöcentral
- 14 Huvudstadsregionen (SAD-område)

I denna förordning avsedda uppföljningsområden för luftkvalitet när det gäller utvärdering av koncentrationerna av bensen är:

- 1 Södra Finlands uppföljningsområde
 - a Nylands miljöcentral
 - b Sydvästra Finlands miljöcentral
 - c Tavastlands miljöcentral
 - d Birkalands miljöcentral
 - e Sydöstra Finlands miljöcentral
 - f Södra Savolax miljöcentral
 - g Mellersta Finlands miljöcentral
 - h Västra Finlands miljöcentral
- 2 Norra Finlands uppföljningsområde
 - a Norra Savolax miljöcentral
 - b Norra Karelen miljöcentral
 - c Norra Österbottens miljöcentral
 - d Kajanalands miljöcentral
 - e Lapplands miljöcentral
- 3 Huvudstadsregionen (SAD-område)

II Skydd av växtlighet och ekosystem

I denna förordning avsett uppföljningsområde för luftkvalitet när det gäller utvärdering av koncentrationerna av svaveldioxid och kväveoxider är hela Finland.

*Bilaga 2***KLASSIFICERING AV OMRÅDEN FÖR UTVÄRDERING AV LUFTKVALITETEN****I Övre och nedre utvärderingströsklar****a) Svaveldioxid**

	Förebyggande av olägenheter för hälsan	Skydd av ekosystem
Övre utvärderingströskel	60 % av gränsvärdet för 24 timmar (75 µg/m ³ , får överskridas 3 gånger per kalenderår)	60 % av gränsvärdet för vinterperioden (12 µg/m ³)
Nedre utvärderingströskel	40 % av gränsvärdet för 24 timmar (50 µg/m ³ , får överskridas 3 gånger per kalenderår)	40 % av gränsvärdet för vinterperioden (8 µg/m ³)

b) Kvävedioxid och kväveoxider

	Förebyggande av olägenheter för hälsan	Skydd av växtligheten
Övre utvärderingströskel	70 % av timgränsvärdet (140 µg/m ³ , får överskridas 18 gånger per kalenderår) och 80 % av årsgränsvärdet (32 µg/m ³)	80 % av årsgränsvärdet (24 µg/m ³)
Nedre utvärderingströskel	50 % av timgränsvärdet (100 µg/m ³ , får överskridas 18 gånger per kalenderår) och 65 % av årsgränsvärdet (26 µg/m ³)	65 % av årsgränsvärdet (19,5 µg/m ³)

c) Inandningsbara partiklar (PM₁₀)

	Förebyggande av olägenheter för hälsan
Övre utvärderingströskel ¹⁾	60 % av gränsvärdet för 24 timmar (30 µg/m ³ , får överskridas 7 gånger per kalenderår) och 70 % av årsgränsvärdet (14 µg/m ³)
Nedre utvärderingströskel ¹⁾	40 % av gränsvärdet för 24 timmar (20 µg/m ³ , får överskridas 7 gånger per kalenderår) och 50 % av årsgränsvärdet (10 µg/m ³)

¹⁾ Utvärderingströsklarna baserar sig på de vägledande gränsvärdena för inandningsbara partiklar för 2010 angivna i bilaga III rådets direktiv om gränsvärden för svaveldioxid och kväveoxider, partiklar och bly i luften (1999/30/EG). Gränsvärdet för 24 timmar är 50 µg/m³, vilket får överskridas högst 7 gånger per kalenderår, och årsgränsvärdet är 20 µg/m³.

d) Bly

	Förebyggande av olägenheter för hälsan
Övre utvärderingströskel	70 % av årsgränsvärdet (0,35 µg/m ³)
Nedre utvärderingströskel	50 % av årsgränsvärdet (0,25 µg/m ³)

e) Kolmonoxid

Förebyggande av olägenheter för hälsan

Övre utvärderingströskel	70 % av gränsvärdet för 8 timmar (7 mg/m ³)
Nedre utvärderingströskel	50 % av gränsvärdet för 8 timmar (5 mg/m ³)

f) Bensen

Förebyggande av olägenheter för hälsan

Övre utvärderingströskel	70 % av årsgränsvärdet (3,5 µg/m ³)
Nedre utvärderingströskel	40 % av årsgränsvärdet (2 µg/m ³)

II Fastställande av övre och nedre utvärderingströskel

Huruvida den övre och nedre utvärderingströskeln har överskridits fastställs på basis av koncentrationerna de föregående fem åren. Utvärderingströskeln anses ha överskridits, om det totala antalet överskridningar av tröskelvärdena under dessa fem år är fler än tre gånger det tillåtna antalet överskridningar per år. En utvärderingströskel som fastställts utgående från årsgränsvärdet anses ha överskridits då tröskelvärdet överskridits under åtminstone tre av de fem åren i fråga.

Om det inte finns uppgifter tillgängliga om koncentrationerna under en femårsperiod, kan uppgifter från kortare mätperioder samt från utsläppsinventeringar och luftkvalitetsmodeller användas. Uppgifterna skall vara representativa för sådana områden och årstider som är typiska för de högsta koncentrationerna.

VAL AV MÄTOMRÅDEN OCH PLACERING AV MÄTSTATIONER

I Allmänna grunder för val av mätområden

Förebyggande av olägenheter för hälsan

Mätområdet skall väljas så att

- a) information fås om koncentrationerna i områden där befolkningen direkt eller indirekt utsätts mest för luftföroreningar och där exponeringstiden är betydande i förhållande till den period under vilken gränsvärdena beräknas, och
- b) information fås om koncentrationerna i områden som är representativa för den exponering som befolkningen i allmänhet utsätts för.

Mätområdet skall vara tillräckligt representativt. Förläggningsplatsen för en station som mäter trafikens inverkan (station för trafikmiljön) skall väljas så att den är representativ för luftkvaliteten i ett omgivande område på minst 200 m². En station som skall representera allmän urban luftkvalitet (urban bakgrundsstation) skall placeras i ett område som är representativt för luftkvaliteten i ett område på flera kvadratkilometer.

Skydd av växtlighet och ekosystem

Ett mätområde där i huvudsak växtlighetens och ekosystemens exponering följs, skall väljas så att det ligger minst 20 km från en befolkningskoncentration eller minst 5 km från andra bebyggda områden eller från industrianläggningar, motorvägar eller livligt trafikerade riksvägar samt så att det är representativt för luftkvaliteten i ett område på flera hundra eller ungefär tusen kvadratkilometer.

II Grunderna för mätstationernas placering

Alla stationer

Flödet runt intaget till provtagningsutrustningen (sond) bör vara fritt utan några hinder som påverkar luftflödet i närheten av provtagningsplatsen (i allmänhet på minst några meters avstånd från byggnader, träd och andra hinder samt på minst 0,5 m avstånd från närmaste byggnad, om provtagningsplatsen är representativ för luftkvaliteten i närheten av byggnader).

Intaget till provtagningsutrustningen skall i allmänhet placeras på minst 1,5 m (andningszonen) och högst 4,0 m höjd från marknivån. Under vissa omständigheter kan högre lägen (högst 8 m) vara nödvändiga. En högre placering kan vara befogad om mätstationen representerar ett mycket vidsträckt område.

Intagssonden skall inte placeras i omedelbar närhet av en föroreningskälla.

Provtagningsutrustningens luftutsläpp skall placeras så att frånluften inte kommer in i intagssonden.

Stationer för trafikmiljön

Intagssonden skall placeras på minst 25 m avstånd från större vägkorsningar samt på minst 4 m avstånd från närmaste körfälts mittlinje.

Vid mätningar av kvävedioxid och kolmonoxid skall intagssonden placeras på högst 5 m avstånd från körfältets kant.

Vid mätningar av partiklar, bly och bensen skall intagssonden placeras så att värdena är representativa för luftkvaliteten i närheten av (bostads)byggnader.

Övriga faktorer som skall iakttas

- eventuella störningskällor,
- faktorer som inverkar på funktionsdugligheten,
- vägförbindelser,
- tillgång till elektricitet och telefonförbindelser,
- platsens synlighet och hur väl stationen smälter in i omgivningen,
- befolkningens och mätpersonalens säkerhet,
- koncentrerings av mätningar (grundande av flerkomponentsstationer) samt
- övriga planeringskrav.

III Dokumentation och kontroll av provtagningsplatsen

Förfarandet vid val av provtagningsplats skall dokumenteras på ett lämpligt sätt med hjälp av skriftliga beskrivningar, fotografier av omgivningen och kartor. Provtagningsplatserna skall med jämna mellanrum kontrolleras och förfarandena som använts vid dokumenteringen upprepas för att säkerställa att urvalskriterierna fortfarande uppfylls.

*Bilaga 4***KVALITETSMÅL FÖR UPPFÖLJNINGSMETODERNA, BEHANDLING OCH INSAMLING AV RESULTATEN****I Kvalitetsmål och behandling av resultaten**

Vid övervakningen av gränsvärdena och i mån av möjlighet vid övrig uppföljning av luftkvaliteten är kvalitetsmålen när det gäller tillåten osäkerhet i fråga om uppföljningsmetoderna, lägsta godtagbara tidstäckning och datafångst vid mätningarna följande:

	Svaveldioxid, kvävedioxid, kväveoxider	Partiklar, bly	Bensen	Kolmonoxid
Fasta mätningar:				
- tillåten osäkerhet	15 %	25 %	25 %	15 %
- lägsta godtagbara tidstäckning	100 %	100 %	35 % ja 90 % ²⁾	100 %
- lägsta godtagbara datafångst	90 %	90 %	90 %	90 %
Indikativa mätningar:				
- tillåten osäkerhet	25 %	50 %	30 %	25 %
- lägsta godtagbara tidstäckning	14 % ¹⁾	14 % ¹⁾	14 % ¹⁾	14 % ¹⁾
- lägsta godtagbara datafångst	90 %	90 %	90 %	90 %
Modellering:				
- tillåten osäkerhet: timvärde	50 - 60 %	-	-	-
värdet för 8 h	-	-	-	50 %
värdet för 24 h	50 %	-	-	-
årsvärde	30 %	50 %	50 %	-
Övrig utvärdering:				
- tillåten osäkerhet	75 %	100 %	100 %	75 %

¹⁾ En slumpvis mätning i veckan, jämnt fördelat över hela året, eller åtta veckor jämnt fördelade över hela året.

²⁾ Mätningarna skall fördelas jämnt över hela året. Det mindre talet gäller mätningar gjorda i urban miljö och i trafikmiljö och det större talet gäller industriella miljöer.

Mätningarnas osäkerhet kommer att utvärderas (med en konfidensintervall på 95 %) enligt principerna i ISO:s "Guide to the Expression of Uncertainty of Measurements" (1993) eller standarden ISO 5725-1994 eller enligt principerna i någon motsvarande standard.

Kraven på lägsta godtagbara datafångst och tidstäckning omfattar inte förluster av data på grund av regelbunden kalibrering eller normalt underhåll av instrument.

II Insamling av resultat då utvärderingsmetoder som baserar sig på annat än mätningar används

I områden där spridningsmönster eller andra metoder används vid uppföljningen av luftkvaliteten skall följande information insamlas:

- en allmän beskrivning av hur uppföljningen ordnas,
- de metoder som används och hänvisningar till noggrannare beskrivningar av metoderna,
- andra informationskällor som använts,
- resultaten och uppskattad osäkerhetsgrad,
- en beskrivning samt en uppskattning av storleken (km² eller km) på de områden, där gränsvärdena eller de övre eller nedre tröskelvärdena överskrider,
- den befolkning som utsätts för koncentrationer som överskrider gränsvärdena för förebyggande av olägenhet för hälsan samt
- en karta där fördelningen av koncentrationerna i området i fråga framgår.

*Bilaga 5***INFORMATION TILL BEFOLKNINGEN DÅ TRÖSKELVÄRDENA FÖR INFORMATION OCH VARNING ÖVERSKRIDS**

Den information som enligt 11 § skall lämnas till befolkningen bör innehålla minst följande uppgifter:

- datum och klockslag då tröskelvärdet för information eller varning överskreds,
- den mätplats eller det område där överskridningen skedde,
- orsaken till överskridningen, om orsaken är känd,
- prognoser:
 - det geografiska område som berörs av överskridningen,
 - förändringar i koncentrationerna (förbättring, stabilisering eller försämring),
 - orsakerna till förväntade förändringar,
 - uppskattning av hur länge överskridningen väntas fortgå,
- information om känsliga befolkningsgrupper som kan få symptom på grund av överskridningar,
- lämplig information om hälsoeffekter samt
- rekommenderade försiktighetsåtgärder för olika känsliga befolkningsgrupper.

UPPGIFTER I PLANERNA OCH PROGRAMMEN

De enligt 12 § uppgjorda planerna och programmen för att förhindra att gränsvärdena för luftkvaliteten överskrids skall innehålla åtminstone följande uppgifter:

1 Den eller de föroreningar som omfattas av planen eller programmet

2 Det område där gränsvärdena överskrids eller där det finns risk för att gränsvärdena överskrids

- uppföljningsområdet för luftkvalitet samt områdets kod
- ort (karta)
- mätstation (karta, longitud och latitud) samt stationens kod

3 Allmänna uppgifter

- typ av område (stad, förstad, industriområde eller landsbygd)
- uppskattning av arealen (km²) för området som berörs av överskridningen
- uppskattning av hur stor befolkning som bor i området
- de meteorologiska uppgifter som finns till förfogande
- nödvändig information om områdets topografi
- nödvändig information om känsliga objekt som kräver skydd

4 De ansvariga myndigheterna

- kontaktuppgifterna för de instanser och personer som gjort upp programmet
- de instanser och personer som är ansvariga för genomförandet av programmet samt deras kontaktuppgifter

5 Uppskattning av luftföroreningarna samt information om uppföljningsmetoderna

- koncentrationerna före genomförandet av programmet
- koncentrationerna efter inledandet av programmet
- metoder som använts vid utvärderingen

6 Utsläpp och källorna till utsläppen

- en förteckning över de viktigaste utsläppskällorna (karta)
- i mån av möjlighet utsläppsmängderna per källa (ton/år)
- uppgifter om utsläpp från andra områden och deras inverkan på områdets luftkvalitet

7 Bedömning av orsakerna till överskridningen

- detaljerade uppgifter om faktorer som förorsakat överskridningen (luftburna föroreningar, luftkemisk ombildning m.m.)
- detaljerade uppgifter om eventuella luftvårdsåtgärder

8 Information om åtgärder som har vidtagits före år 2001

- lokala, regionala, nationella eller internationella åtgärder
- konstaterade effekter av dessa åtgärder

9 Information om åtgärder som har vidtagits efter den 1 januari 2001

- en beskrivning av alla åtgärder som ingår i planen eller programmet

- tidsschemat för genomförande av åtgärderna och de ansvariga instanserna
- en bedömning av åtgärdernas inverkan på luftkvaliteten inklusive tidsschema

10 Information om åtgärder som har planerats på lång sikt

11 En förteckning över publikationer, dokument, förhandlingar och så vidare som kompletterar uppgifterna i 1-10 punkten

REFERENSMETODER*1 Referensmetod för analys av svaveldioxid*

ISO/FDIS 10498 (Ambient air - Determination of sulfur dioxide - Ultraviolet Fluorescence method).

2 Referensmetod för analys av kvävedioxid och kväveoxider

ISO 7996:1985 (Ambient air - Determination of the mass concentration of nitrogen oxides - Chemiluminescence method).

3 Referensmetod för provtagning och analys av inandningsbara partiklar

EN 12341:1998 (Air Quality - Field Test Procedure to Demonstrate Reference Equivalence of Sampling Methods for the PM₁₀ Fraction of Particulate Matter).

4. Referensmetoder för provtagning och analys av bly

Referensmetoden för provtagning av bly är densamma som för provtagning av inandningsbara partiklar.

Referensmetoden för analys av bly är ISO 9855:1993 (Ambient air - Determination of the particulate lead content of aerosols collected on filters - Atomic absorption spectrometric method).

5 Referensmetod för analys av kolmonoxid

Referensmetoden genomgår för närvarande standardisering hos CEN.

För analysen rekommenderas NDIR-metoden (Nondispersive infrared spectrometry)

6 Referensmetod för analys av bensen

Referensmetoden genomgår för närvarande standardisering hos CEN.

För analysen rekommenderas den metod där provtagningen sker genom pumpning med en absorberande patron och bestäms gaskromatografiskt.

7 Referensmetod för analys av ozon och för kalibrering

Referensmetoden genomgår för närvarande standardisering hos CEN.

Tills den nya referensmetoden färdigställts är referensmetoden för analys av ozon ISO FDIS 13964 (Ambient air - Determination of ozone in ambient air - Ultraviolet photometric method) och referensmetoden för kalibrering av mätutrustningen ISO FDIS 13964, VDI 2468, B1.6 (Reference ultraviolet photometer).

Nr 712

Statsrådets förordning**om ändring av 57 § statsrådets förordning om utveckling av landsbygden**

Given i Helsingfors den 9 augusti 2001

I enlighet med statsrådets beslut, fattat vid föredragning från jord- och skogsbruksministeriet, *ändras* i statsrådets förordning den 21 juni 2000 om utveckling av landsbygden (609/2000) 57 §, sådan den lyder i förordning 855/2000, som följer

57 §

Stödets maximibelopp

Stöd får beviljas till högst 100 procent av de godtagbara kostnaderna:

- 1) för genomförandet av förutredningar i anslutning till ett utvecklingsprojekt;
- 2) som tekniskt bidrag för genomförandet av ett mål 1-program, ett regionalt landsbygdsprogram och ett program för gemenskapsinitiativ för landsbygden;
- 3) för sådana allmänna kostnader som föranleds en sammanslutning som verkar som lokal aktionsgrupp;
- 4) för sådana utvecklingsprojekt i vilka ingår sammanfogning av flera projekt inom samma sektor;

5) av motiverade skäl för i 53 § avsedda utvecklings- eller forskningsprojekt.

Stöd för i 52 § 1 mom. avsedda utvecklingsprojekt i andra än i 1 och 3 mom. avsedda fall får beviljas till högst 90 procent av de godtagbara kostnaderna för utvecklingsprojektet, dock högst till det belopp som har överenskommit i programmet i fråga, om stödet beviljas delfinansierat.

För investeringar som avses ovan i 56 § får stöd beviljas till högst 75 procent av de godtagbara kostnaderna.

Denna förordning träder i kraft den 15 augusti 2001.

Helsingfors den 9 augusti 2001

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*Äldre regeringssekreterare *Katriina Pessa*

Nr 713

Jord- och skogsbruksministeriets förordning**om ändring av jord- och skogsbruksministeriets förordning om styrning av stödet för projekt för utveckling av landsbygden år 2001**

Given i Helsingfors den 9 augusti 2001

I enlighet med jord- och skogsbruksministeriets beslut *upphävs* 25 § 2 mom. i jord- och skogsbruksministeriets förordning den 15 mars 2001 om styrning av stödet för projekt för utveckling av landsbygden år 2001, *ändras* 15 §, 32 § 1 mom. och 33 § samt *fogas* till 16 § ett nytt 2 mom. som följer:

15 §

Stödtagare

Stöd får beviljas för lokala aktionsgrupper enligt 3 § 1 mom. 10 punkten finansieringslagen, vilka godkänts i regionen och fullföljer ett mål 1 program, ett regionalt landsbygdens utvecklingsprogram, ett gemenskapsinitiativprogram LEADER+ eller ett nationellt program som motsvarar ett gemenskapsinitiativprogram LEADER+.

16 §

Stödobjekt

För de i 1 mom. avsedda godtagbara kostnaderna för aktionsgrupper som förverkligar ett gemenskapsinitiativprogram LEADER+ eller ett motsvarande nationellt program tillämpas vad som bestäms i 13, 14 och 16—18 § i statsrådets förordning (514/2001 om verkställande av gemenskapsinitiativprogram LEADER+. I övrigt tillämpas på alla aktionsgruppers verksamhet vad som bestäms i denna förordning.

32 §

Finansiering

Stöd för utvecklingsprojekt som avses i 2 och 4 kap. kan beviljas både med delfinansiering och som nationellt stöd. Stöd för forskningsprojekt som avses i 3 kap. kan beviljas endast som nationellt stöd och stöd för i 5 kap. avsedda aktionsgruppers verksamhet endast i form av delfinansierat stöd, när aktionsgruppen förverkligar ett mål 1-program, det regionala landsbygdens utvecklingsprogrammet eller LEADER+ -gemenskapsinitiativprogrammet och som nationellt stöd när aktionsgruppen förverkligar ett nationellt program som motsvarar LEADER+ -gemenskapsinitiativprogrammet.

33 §

Stödets maximibelopp

Stöd får beviljas till högst
1) 100 procent för godtagbara kostnader som teknisk hjälp samt för verksamhet som avses i 2—4 kap. och som gäller förutred-

ningsprojekt, för i 16 § avsedd verksamhet och för sådana utvecklingsprojekt i vilka ingår samman-fogning av flera projekt med undantag av investeringskostnader,

2) 100 procent för sådana godtagbara kostnader för ett utvecklingsprojekt enligt 53 § i statsrådets förordning och ett forskningsprojekt enligt 65 § i statsrådets förordning för sådan verksamhet som avses i 2—4 kapitel.

3) 90 procent av de godtagbara kostnader som avses i 2—4 kap. med undantag av kostnader som avses i 1, 2 och 4 punkten,

4) 75 procent av de godtagbara kostnader som avses i 4 kap. och som hänför sig till investeringar.

—————
Denna förordning träder i kraft den 15 augusti 2001. Denna förordnings 15 §, 16 § 2 mom. och 32 § 2 mom. tillämpas också på 19 april 2001 eller därefter anhängiggjorda sådana aktionsgruppernas ansökningar som förverkligar LEADER+ -gemenskapsinitiativ-programmet eller ett nationellt program som motsvarar LEADER+ -gemenskapsinitiativ-programmet.

Helsingfors den 9 augusti 2001

Jord- och skogsbruksminister *Kalevi Hemilä*

Äldre regeringssekreterare *Katriina Pessa*

Nr 714

**Skattestyrelsens beslut
om slutförande av 2001 års fastighetsbeskattning**

Utfärdat i Helsingfors den 7 augusti 2001

Skattestyrelsen har med stöd av 22 § 2 mom. lagen den 20 juli 1992 om fastighetsskatt (654/92), sådant det lyder i lag 506/1998, bestämt:

1 §
Fastighetsbeskattningen för år 2001 slutförs den 18 september 2001.

2 §
Detta beslut träder i kraft den 31 augusti 2001.

Helsingfors den 7 augusti 2001

Generaldirektör *Jukka Tammi*

Överinspektör *Eila Närhi*